



CLASSIQUES  
GARNIER

« Sommaire », *CompLit. Journal of European Literature, Arts and Society*, n° 4,  
2022 – 2, *Varia*, p. 9-11

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14197-6.p.0009](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14197-6.p.0009)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2022. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## SOMMAIRE/CONTENTS

### ARTICLES

Benedikts KALNAČS  
Beauty, Truth and Form. Idealism and its *Others*  
in Nineteenth-Century Latvian Literary Debates /  
*Beauté, vérité et forme. L'idéalisme entre autres courants*  
*dans les débats littéraires lettons du XIX<sup>e</sup> siècle* . . . . . 15

Kathleen SHIELDS  
Translation and Conflict. Ciaran Carson's  
Translations of Jean Follain /  
*Traduction et conflit. Les traductions*  
*de Jean Follain par Ciaran Carson* . . . . . 37

Sandra FOLIE  
Between Literary Blackface and Critical Whiteness.  
European Meta-Images in Hans Paasche's *Lukanga Mukara*  
(1912/13) and Hermann Hesse's *The European* (1918) /  
*Entre le blackface littéraire et la whiteness critique.*  
*Méta-images européennes dans Lukanga Mukara (1912/13)*  
*de Hans Paasche et The European (1918) de Hermann Hesse* . . . . . 59

Colm KENNY  
Developing Human Ethics through Comparative Study.  
Jean-Pierre and Luc Dardenne's *La Promesse* (1996)  
and Aki Kaurismäki's *Le Havre* (2011) /  
*Le développement de l'éthique humaine par l'étude comparative.*  
*La Promesse (1996) de Jean-Pierre et Luc Dardenne*  
*et Le Havre (2011) d'Aki Kaurismäki* . . . . . 85

Elisa KRIZA

One Day in the Life of the Prison Nation. José Revueltas'  
and Alexander Solzhenitsyn's Penal Microcosms /

*Un jour dans la vie de la nation carcérale.*

*Les microcosmes pénaux de José Revueltas et Alexandre Soljenitsyne . . . 107*

Maria MARUGGI

Les objets, les morts et le deuil chez Proust,  
Woolf et Tomasi di Lampedusa /

*Objects, the Dead and Mourning in Proust,*

*Woolf, and Tomasi di Lampedusa . . . . . 133*

Rosa MUCIGNAT

History on the Margins.

Pier Paolo Pasolini's *I Turcs Tal Friul* /

*L'histoire en marge. I Turcs Tal Friul de Pier Paolo Pasolini . . . . . 157*

Antonio BALLESTEROS-GONZÁLEZ

Spectres Haunting Europe. The Neo-Victorian Reconstruction  
of the Past in Alan Moore and Eddie Campbell's *From Hell* /

*Des spectres hantent l'Europe. La reconstruction néo-victorienne*

*du passé dans From Hell d'Alan Moore et Eddie Campbell . . . . . 177*

Salomé PAUL

A Feminist Tragedy? Marina Carr's Subversion  
of Euripides' *Medea* in *By the Bog of Cats*... /

*Une tragédie féministe? Subversion de la Médée*

*d'Euripide dans By the Bog of Cats... de Marina Carr . . . . . 193*

## INTERVIEW

“Forgetting is a Natural Process, Immortality is a Complex  
Cultural Mechanism”. Irena SAMIDE in an Interview with  
Marijan DOVIĆ and Jón Karl HELGASON, the Winners of  
the 2021 ESCL Excellence Award for Collaborative Research /

« *L'oubli est un processus naturel,*

*l'immortalité est un mécanisme culturel complexe* » . . . . . 217

## COMPTES RENDUS / BOOK REVIEWS

Emma Gee, <i>Mapping the Afterlife: From Homer to Dante</i> , Bart D. Ehrman, <i>Heaven and Hell: A History of the Afterlife</i> (Ian ELLISON) . . . . .	233
Dirk Göttsche, Rosa Mucignat and Robert Weninger (eds.), <i>Landscapes of Realism: Rethinking Literary Realism in</i> <i>Comparative Perspectives</i> (Valentina MONATERI) . . . . .	237
Katherine E. Bishop, David Higgins and Jerry Määttä, eds., <i>Plants in Science Fiction. Speculative Vegetation</i> (Olga SPRINGER) . . . . .	240
Arleen Ionescu and Maria Margaroni (eds.), <i>Arts of Healing:</i> <i>Cultural Narratives of Trauma</i> (Carlotta FERRANDO) . . . . .	243
Éric Dayre et Florence Godeau (dir.), <i>D'après Flaubert</i> (Brigitte LE JUEZ) . . . . .	246
Résumés/Abstracts . . . . .	249